

Arabic B – Standard level – Paper 1
Arabe B – Niveau moyen – Épreuve 1
Árabe B – Nivel medio – Prueba 1

Monday 8 May 2017 (afternoon)
Lundi 8 mai 2017 (après-midi)
Lunes 8 de mayo de 2017 (tarde)

1 h 30 m

Text booklet – Instructions to candidates

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

Cuaderno de textos – Instrucciones para los alumnos

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

Blank page
Page vierge
Página en blanco

احتفاءً بعيد الاستقلال... مدرسة لبنانية تحضر أكبر منقوشة زعتر في العالم



عزيزي سامي

كيفك وكيف حال عمي إبراهيم أتمنى أن تكونوا بخير. أريد أن أخبرك عن حدث هام في مدرستي، لقد اختارت مدرستي، أن تحتفل بذكرى الاستقلال الـ 72 للبنان، حيث قامت بخبز أكبر "منقوشة زعتر على الصاج" في العالم. طبعاً حضر هذا الحفل حشد من الطلاب والأهالي، وعدد من الصحفيين وكبار رجال الدولة، ليكتمل الحدث في أقل من ساعتين. وتم تحضير منقوشة بطول 32 مترًا، مُحطمة بذلك الرقم القياسي الحالي لأطول منقوشة تم تسجيلها في مدينة الإحساء بالسعودية عام 2014.

1

لقد استطعنا تحضير المنقوشة باستخدام حوالي 80 كيلو غرام من العجين، 10 كيلو غرام من الزعتر، 20 لترًا من زيت الزيتون، ليتم خبز المنقوشة على صاج، تم تصنيعه محليًا بطول 32 مترًا، ووزنه 1020 كيلو غرام. وكما تعرف، كل هذه مكونات أصلية يتألف منها هذا الطبق التراثي اللبناني. أما فريق العمل تكوّن من 120 شخصًا وبإشراف أكثر من 30 طاهٍ لبناني. ومن المتوقع أن تُطعم هذه المنقوشة 1800 شخصًا، وقد زُينت أطرافها برسم العلم اللبناني، استخدم فيه البندورة والنعناع للإشارة إلى ألوانه المعروفة والتي تتوسطها شجرة الأرز الخضراء.

2

10



عزيزي سامي، في رأيي هذا الاحتفال يؤكد على محبة اللبنانيين للحياة وتحديهم الصعاب، وخاصة في ذكرى الاستقلال الـ 72، في ظل ما يعيشه اللبنانيون من أزمات سياسية، وأمنية، واقتصادية، وحتى اجتماعية. أعتقد أن المدرسة أurdات في هذ المناسبة الوطنية أن تقوم بخطوة جماعية تراثية بالتعاون مع كل أسر المدرسة وطلابها، وتقدم هذا الإنجاز كهدية لكل اللبنانيين.

3

15

20

لقد تمنيت [- X -] تكون معي في [- 9 -] الاحتفال العظيم. وعلى كل حال أمل أن تأتي الصيف القادم لفضاء الإجازة معي ومع بقية الأصدقاء في لبنان. تحياتي وقبلاتي إلى عمي وجميع أفراد الأسرة. لقد أرفقت بعض الصور [- 10 -] التقطتها وقت العمل.

4

صديقك شريف

25

(2015) www.aa.com.tr

(بتصرف)

النص الثاني

تيم الفلاسي نجمة إماراتية على قنوات التواصل الاجتماعي



1 تيم الفلاسي أو فطيم الفلاسي كما يحلو لعائلتها مناداتها، شكلت ظاهرة نجاح جديدة على مواقع التواصل الاجتماعي، فقد استطاعت أن تحوز على ثقة واهتمام أعداد غفيرة من المتابعين، إذ يقترب متابعوها من المليون متابع على إنستغرام، وملايين المشاهدات على قنواتها في اليوتيوب. وفي حوار لـ "أنا زهرة" حاولنا التعرف على جوانب أخرى من شخصية وأسرار تيم التي أوصلتها إلى الآلاف من "المتيمين" في الوطن العربي.

؟ [- X -]

2 أدواتي هي العفوية والثقة والجرأة، فأنا لست بشخصية مشهورة مثل لاعبي كرة القدم أو الفنانين، بل أنني أعتدت على تقديم تسجيلات فيديو شخصية ليومياتي كفتاة إماراتية تعيش في دبي. فأنا أمثل "البنت المعاصرة" التي لا تتجاوز حدود التقاليد التي تربت عليها، بل أتصرف بطريقة تسمح لي بأن أكون على طبيعتي.

هل كانت بداياتك صعبة؟

3 البدايات تعود إلى طفولتي عندما كان عندي 8 سنوات، من ذلك الوقت وأنا أريد أن أكون مذبة، كانت لي مشاركة نشرت في الجريدة اليومية، أذكر حينها كان أبي معارضاً تماماً، ولكن والدتي كانت تحب الإعلام وهي السر وراء تمسكي بحلمي واختياري فرع الإعلام للدراسة في جامعة الإمارات، وحينها أخبرت أهلي بأنني لن أدخل كلية الإعلام لإشغال كرسي دراسي فحسب، بل أنني سأعمل بجد على أن أكون إعلامية.

؟ [- 13 -]

4 إنه تحدٍ كبير ونقطة من الإعلام الرقمي إلى التلفاز، فالناس معتادون على أن أقول ما أريده من دون قوانين، هذا بالإضافة إلى أن الذين يتابعون برنامجي الجديد على التلفاز أكبر عمراً والتقييم يكون أشد. لكنني أصرت على خوض هذا التحدي، ذلك أنني أحب التغيير والتجربة، وهذه هي طبيعتي في الحياة.

؟ [- 14 -]

5 هذه الصورة تقع خلف بيتنا في دبي، لذا أراها يومياً بالذهاب والمجيء، وبالْحَقِيقَةُ هي حلم فاق أحلامي، فأنا منذ طفولتي أحلم بالشهرة والأضواء، وهذه من صفات برج الأسد، لكن عندما شاهدت هذه الصورة، والتي تعد الإعلان الأطول في الإمارات، كان شعوري لا يوصف، لأنها محفز قوي لي كي أعمل على تطوير نفسي.

على أي وسائل التواصل تتواصلين أكثر؟ الإنستغرام؟ التويتر أم الفيسبوك؟

6 على الإنستغرام حالياً أكثر، وكذلك على اليوتيوب، حيث عادة ما أضع تسجيل أو تسجيلي فيديو أسبوعياً، كذلك على السناب تشات وتويتر، بينما لا يوجد لدي صفحة على الفيسبوك إطلاقاً.

[- 15 -] ؟

7 أنا أجد أن الإعلام الرقمي تغلب على التقليدي، والدليل أنك تلاحظين أن جميع البرامج أصبحت تضع عناوين للهاشتاغ، وتابعونا على فيسبوك وتويتر وغيرها، وهذا دليل على أن مواقع التواصل أصبحت منافس قوي للإعلام التقليدي.



(2016) www.anazahra.com

(بتصرف)

ارم علبه المياه المعدنية هنا واربح جائزتك!

- 1 تخيل أن تجد سلّات لرمي النفايات فيها، في كل مكان من حولك، تخيل شوارع نظيفة من القوارير و الورق والكرتون والألمنيوم... أليس رائعاً؟ لكن الأروع، تخيل أن تفوز بجوائز لأنك ترمي تلك النفايات في آلات مخصصة لإعادة تدويرها؟! نعم فهذا ما جعله "مالك سكر" حقيقة، عبر آلات إعادة التدوير للنفايات والتي يمكن تواجدها في أي مكان حولنا، في الشوارع، الجامعات، المتاجر، كأى آلة صراف آلي.
- 2 أطلقت شركة Averda أوائل العام 2012 ماكينتها أولاً في الإمارات العربية والتي يتوقع صاحب الشركة "مالك سكر" أن تغير من طريقة تعاملنا مرة أخرى مع موضوع النفايات. لم تعد تقتصر مكافأة الشخص الذي لا يرمي النفايات في الشارع على الشكر والثناء المعنوي، بل تعدى ذلك ليحصل على جوائز ومكافآت.
- 3 بمجرد رميك عبوة مياه معدنية أو غازية في ماكينة خاصة، تحصل على ورقة إيصال تمنح من خلالها نقطة واحدة، وسيزيد رصيدك من النقاط حسب عدد المرات التي تستعمل فيها الماكينة. وعند تجميعك عدداً معيناً من النقاط ستحصل على مكافأة تصرف لدى صالات بيع بالتجزئة معينة في مختلف أنحاء المنطقة.
- 4 يقول سكر: "الفرق بين ماكيناتنا والأخرى أنها قريبة من المستهلك، وهو ما يجعله يرمي هذه العبوات وهي نظيفة". مشيراً إلى أن أكبر المشاكل التي كانت تعانيها مصانع إعادة التدوير هي اختلاط العبوات مع النفايات الأخرى كالمأكولات والأوراق، حيث تحتاج إلى فرزها وتنظيفها، مما يستلزم ميزانية كبيرة من المياه والتقنية واليد العاملة. أما الماكينة الجديدة فيقول عنها سكر: "ستقوم بتجميع هذه العبوات مباشرة من يد المستهلك دون خلطها مع النفايات الأخرى، وهو ما يغنينا من المصاريف السالفة الذكر."
- 5 يتوقع سكر نجاح الماكينة بنسبة 100 % لأنها ستشكل همزة الوصل بين المستهلك ومصنع إعادة التدوير، فهو يرى أن العديد من المستهلكين يرغبون في المساهمة بشكل مباشر في عملية إعادة التدوير لكنهم لا يجدون الطريقة الملائمة لذلك ماكيناتنا هي الحل. ويعترف سكر أنه خلال السنوات الأربع المقبلة لن يدخل جيبه درهم واحد من هذه الماكينة، وما بعد ذلك فهو وفق نجاحها من عدمه. يأمل سكر أن تستطيع ماكينته في يوم من الأيام في أن تجمع 80 % من القارورات المستهلكة. "في الدول الاسكندنافية 80 % من القوارير المستهلكة تصل إلى مصانع إعادة التدوير، وهو الرقم الذي نريد أن نصل إليه في العالم العربي."

عادات صباحية يحرص عليها الناجحون دائماً

- ① **التمارين:** إن ممارسة التمارين، سواء رياضية أو يوجا، في الصباح قبل العمل، تعطي دفعة قوية من الطاقة وتمنح الشعور بالقدرة على الإنجاز، كما أن القيام بالتمارين الرياضية على شاطئ البحر أو في الحدائق العامة يضمن الاسترخاء وعدم تدهور لياقة الجسم بعد يوم طويل من العمل. لذا من الأفضل، حتى لو كنت لا تمارس الرياضة، أن تستيقظ 15 دقيقة مبكراً عن موعدك المعتاد للقيام بتمارين الضغط أو التمدد أو المشي حيث سينشط ذلك جسمك ويجعلك مستعد ليومك.
- ② **[- 38 -] :** استفد بشكل أكبر من يومك من خلال التخطيط. والصباح يعد أفضل توقيت لهذا الأمر، حيث عادة يكون الجو هادئاً ولا يوجد صخب وضجة تشوش على تفكيرك بما يمكنك من وضع أولوياتك لليوم بشكل أفضل، كما أن تلك الفترة تساعد على حل المشكلات. وخلال التخطيط احرص على وضع 10 دقائق راحة بعد الاجتماعات المرهقة وذلك من خلال التمشية حول مبنى الشركة أو التأمل بالمكتب. وحرصاً أيضاً على تناول الوجبات الخفيفة كاللبننة أو فطائر الجبن أو الزعتر التي ستحضرها لمكتبك في اليوم التالي.
- ③ **تناول إفطار صحي:** من الأفضل الجلوس على مائدة الطعام مع الأسرة وتناول الإفطار، حيث إن ذلك لن يحافظ على صحتك فحسب، بل ويجعلك متصللاً اجتماعياً مع بقية الأسرة، وأيضاً سيوفر عليك الوقت الذي كنت ستتناول فيه الإفطار في العمل. لا بأس أن تتفق مع زملاء العمل على تناول وجبة إفطار جماعية بين الحين والآخر.
- ④ **أثر التأمل والتخيل:** كما تهتم بصحتك الجسدية، من الضروري الاهتمام بصحتك النفسية، وهو ما يمكن تحقيقه من خلال تمضية بعض الوقت صباحاً في هدوء بالتأمل وتخيل النجاحات التي ستحققها في يومك، فمجرد تخيل الأمر لمدة دقيقة فقط سيمنحك تفكير إيجابي سيساعد في تحسين مزاجك وتطوير ناتج عملك اليومي.
- ⑤ **ابدأ يومك بالمهمة الأصعب:** من الأفضل أن تبدأ بالمهمة الأصعب **[- 44 -]** من الانتظار وسط شعور بالقلق والانزعاج، و **[- 45 -]** انتهائك منها ستشعر بارتياح شديد وزيادة في طاقتك للعمل. وبنهاية اليوم ستجد أنك أنجزت الكثير من خططك اليومية.